

Avolsheim info

Bulletin d'information de la commune n°33 – 20 décembre 2012

SOMMAIRE

Le mot du Maire	p. 1
La Fête des aînés	p. 1
D'Avelsemmer Memmel	p. 1
Prix pour le fleurissement	p. 1
Conte de Noël	p. 2
Ca se passe à l'école	p. 3
Périscolaire	p. 3
Animation Point Lecture	p. 3
Cérémonie du souvenir	p. 3
Dates à retenir	p. 4
Etat civil	p. 4
Infos paroissiales	p. 4
Marché de Noël St Nicolas	p. 4
Message de la Préfecture	p. 4
Mairie : nouveaux horaires	p. 4
Jury maisons décorées	p. 4
Crémation des sapins	p. 4

Le Mot du Maire

Les travaux de terrassement des "Terrasses de la Bruche" sont en cours de finition. Ceux relatifs à la création de 4 logements dans l'ancienne école ont débuté mi-novembre. La livraison des appartements est prévue pour décembre 2013.

La commémoration du 11 novembre 1918, rehaussée par la présence d'un détachement du 44 RT de Mutzig et de nos sapeurs pompiers, s'est déroulée dans une ambiance conviviale.

Après son passage à l'école du Schlotten le jeudi 6, Saint Nicolas a de nouveau émerveillé les enfants le samedi 8 décembre dans le parc Audéoud où se tenait le marché de Noël organisé par l'Acclama.

En cette période de fêtes et malgré une conjoncture financière difficile à tous les niveaux, je vous souhaite à toutes et tous un joyeux Noël et vous présente mes vœux les meilleurs pour l'année 2013.

Je vous invite tous à assister à la cérémonie des vœux du Maire qui aura lieu le samedi 19 janvier 2013 à 10^h 30 au groupe scolaire du Schlotten.



Bonne lecture à toutes et à tous.

Votre maire, Gérard GENDRE

Ensemble, construisons le village de demain !



RENDEZ-VOUS ANNUEL AVEC LES AINES

La journée des séniors d'Avolsheim s'est déroulée le samedi 15 décembre au groupe scolaire du Schlotten. Stewen le magicien et une chorale improvisée ont agrémenté ces retrouvailles, toujours animées et chaleureuses. Après quelques joutes verbales entre Alsaciens de souche et "hargeloffene", tous se sont promis de revenir l'année prochaine !



"D'AVELSEMMER MEMMEL"

Le club des aînés a terminé l'année 2012 en fêtant à la fois Saint Nicolas et la Nativité par une joyeuse réunion de ses membres à l'école. L'ensemble des participants a entonné des chants de Noël devant le sapin et la table était bien garnie et décorée par les bénévoles : une assiette de bredeles, clémentines, pains d'épice et autres douceurs attendait chacun, au milieu des effluves de vin chaud : Une belle après-midi qui a réuni tout le monde dans la grande fraternité de Noël.



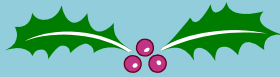
EMBELLISSEMENT : petit à petit nous atteignons le haut des marches...

La remise des prix pour le concours départemental des maisons, villes et villages fleuris a eu lieu le 8 décembre à l'hôtel du département à Strasbourg. Un diplôme "fleuri" -signé par l'auteur- ainsi qu'un bon d'achat ont été remis à la Mairie pour son 3ème prix (fleurissement de l'ancien lavoir et du pont) et à Etienne VETTER pour son magnifique jardin. Bravo à lui et grand merci à tous les habitants qui participent à l'embellissement de la commune



CONTE DE NOEL

(Cadeau d'un Avolsheimois pour son village !)



Il était une fois un village où 25 oies gambadaient dans la nature, sans propriétaire reconnu. Résidant sur les rives du cours d'eau qui longeait le patelin, au fil des années, elles devinrent l'attraction des promeneurs qui venaient parfois de loin pour leur rendre visite.

L'hiver, cette année-là, fût terrible. Dès la fin de Novembre, les neiges arrivèrent après une semaine de gelées. On voyait de loin les gros nuages venir du Nord et la blanche descente des flocons commença. En une nuit, toute la plaine fût ensevelie. Les fermes, isolées dans leurs cours carrées, derrière leurs rideaux de grands arbres poudrés de frimas, semblaient s'endormir sous l'accumulation de cette mousse épaisse et légère.

Seuls les enfants avaient un malin plaisir à y gambader et, vu que la rivière fut prise par la glace, certains la traversèrent en s'évitant le long détour pour rejoindre l'école municipale. Comme à l'accoutumée, à leur passage, ils chassèrent quotidiennement les oies qui ne savaient plus à quel saint se vouer. En particulier, un petit rebelle aux cheveux frisés qui se croyait plus malin que les autres, lançait des boules de neige, voire des pierres, à la doyenne des oies qu'on reconnaissait facilement à son bec noir.

De jour en jour, le paysage pliait sous le froid et nos chers palmipèdes eurent les pires difficultés à trouver de quoi manger. Heureusement, l'ensemble de la population ainsi que les gens de passage les nourrissent tant bien que mal.



Hélas, chaque matin en traversant la glace, le petit rebelle n'omettait pas de maltraiter cette oie claudicante en hurlant après elle « tu es bête comme une oie, tu es bête comme une oie ! »

Matin et soir, l'ensemble des oies, et en particulier celle au bec noir, subissait les invectives du petit rebelle. Après trois jours de neige, l'avalanche s'arrêta enfin. La terre avait sur le dos un manteau blanc. Pendant les trois semaines suivantes, il s'en suivit un ciel clair comme un cristal bleu le jour, et tout parsemé d'étoiles la nuit.

La plaine, les haies, les ormes des clôtures, tout semblait anéanti, tué par le froid. Les cheminées des chaumières en chemise blanche révélèrent la vie cachée par les minces filets de fumée qui montaient droit dans l'air glacial. Seul le cacardement⁽¹⁾ des oies donnait un semblant de vie au village et le scintillement des illuminations de Noël égayait le paysage hiémal⁽²⁾.

A deux semaines de la nativité, et malgré la couche de neige qui le recouvrait, le grand sapin qui trônait au milieu du village brillait de mille feux grâce aux décorations installées par les villageois. Les bambins tout joyeux l'admiraient avec des yeux écarquillés, d'autant que les vacances de Noël étaient toutes proches.

Hélas, le triste scénario se reproduisait, même la dernière semaine avant les fêtes de fin d'année, et ainsi, le p'tit rebelle - pourtant moult fois sermonné pour son comportement - s'en prit à ces pauvres oies et surtout à celle avec le bec noir qui avait de plus en plus de mal à fuir l'irascible petit rebelle.

Brusquement, dans la soirée ainsi que dans la nuit du jeudi au vendredi, un redoux inopiné se manifesta, ce qui provoqua la fonte de la neige mais aussi et surtout de la glace qui emprisonnait le cours d'eau. Au levé du soleil le dégel s'amplifia, les enfants, qui devaient se rendre à l'école et qui prenaient le raccourci en traversant la rivière depuis l'arrivée du froid, furent instamment priés par leurs parents de ne plus le prendre et de faire le long détour en passant par le pont.

L'après midi, en sortant de classe, au lieu de repasser par le pont, le p'tit rebelle décida de prendre quand même le raccourci de la rivière en faisant fi des dires des autres enfants : « t'es fou, la glace n'est plus assez solide, tu vas tomber dans l'eau glacée ! ». N'écoutant que son orgueil, le p'tit rebelle s'engagea sur la glace et ce malgré des craquellements. Il s'aventura seul au milieu du cours d'eau et, ce qui devait arriver arriva : la couche de glace céda sous son poids.

D'un réflexe, il s'accrocha à une branche d'un arbre penché sur la rivière et commença à crier de toutes ses forces « au secours, au secours... ». De l'autre côté de la rive, nos chers palmipèdes virent le spectacle et, dès que l'incident se produisit, la vieille oie au bec noir commença à cacarder⁽¹⁾ et à crier pour attirer l'attention des riverains.



Aussitôt, à l'unisson, les 25 oies sifflèrent et, vu le tintouin, des gens intrigués accoururent et, bien sûr, aperçurent le p'tit rebelle gigotant, suspendu à sa branche salvatrice.

En deux temps trois mouvements, l'ensemble du quartier était ameuté et très vite, le petit frisé fut secouru. Transi et complètement trempé il fut amené dans un lit et on lui donna à boire une boisson chaude. Sa maman qui venait d'arriver toute retournée et fâchée, s'en prit à son fils en le grondant vertement : « toujours aussi rebelle, jamais tu n'écoutes ce qu'on te dit ! ». Le petit, choqué et la tête basse, se tut puis implora son pardon en promettant qu'il ne recommencerait plus.

Quand la mère prit connaissance que c'était grâce aux oies que le p'tit était encore en vie, elle se retourna vers son fils et lui dit : « tu vois, ce n'est pas celui qu'on croit le plus bête qui l'est forcément... que cela te serve de leçon ! ».

Malgré le redoux et la quasi disparition de la neige, qui enleva une certaine féerie à quelques heures de Noël, tout le village fêta cette fin heureuse et, à partir de ce jour, l'ex « p'tit rebelle » devint l'ami et le gardien des 25 oies.



(1) cri de l'oie (2) relatif à l'hiver

Que se passe-t-il à l'école ?

PROJET CIRQUE

Après la projection du film « Circus » de Charlie Chaplin, les élèves de la classe de CP jouent les acrobates en sport et découvrent ainsi un premier métier du cirque. Ils créent des pyramides humaines incroyables. Un grand travail d'équilibre, de force et de haut-vol ! **Applaudissez les artistes !**



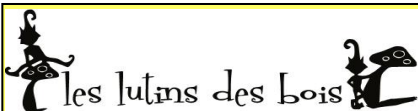
SECOURS POPULAIRE

Tous les élèves de l'école, aidés des maternelles de Wolxheim, ont créé une grande chaîne de solidarité afin d'acheminer les jouets récoltés jusqu'à la camionnette du petit lutin vert. Même s'il a été difficile pour certains de s'en séparer, les enfants ont tous été fiers d'avoir donné « un petit bout » de leur vie et ainsi rendre le sourire à un enfant malheureux. Tous en cœur : « **JOYEUX NOËL à TOUS LES ENFANTS DE LA TERRE !!!** ».



SAINT NICOLAS

Cette année encore, Saint Nicolas n'a pas oublié nos écoliers. Il les a félicités de leur travail à l'école en les récompensant de quelques mennele ! Pour le remercier, les élèves ont entonné la chanson du Saint Nicolas. Cette année a été également marquée par l'inquiétante présence du Père Fouettard qui a mis en garde quelques enfants sur leur comportement... Mais rassurez-vous : finalement, il n'a emmené personne !!!



Les Fenêtres de l'Avent confectionnées par le périscolaire d'Avolsheim n'ont pas convaincu le jury et nos petits lutins ne se sont classés qu'à la 9ème place. La déception a vite été oubliée grâce aux cadeaux de consolation et les lutins des bois se sont promis de remporter le 1^{er} prix l'an prochain... Souhaitons leur un bon bricolage !



☺ ☺ ☺ ☺

L'association remercie tous les parents qui, lors du marché de Noël d'Avolsheim le 8 décembre dernier, sont passés par le stand afin d'acheter les bijoux confectionnés par les enfants.

☺ ☺ ☺ ☺

Les Lutins accueilleront leurs parents le mardi 8 janvier 2013 à partir de 18 h 30 afin de déguster la traditionnelle « galette des Rois » - café : venez nombreux afin de vous rendre compte des travaux réalisés par les enfants : dessins, bricolages, décorations...

☺ ☺ ☺ ☺

LE NOËL DES LUTINS : Comme l'année précédente, l'Association a eu le plaisir d'offrir à l'ensemble de ses petits lutins la projection d'un film d'animation au cinéma du Trèfle à Molsheim, le dimanche 16 décembre 2012. Le film « les Cinq Légendes » a été très apprécié par les enfants de même que le goûter offert !

☺ ☺ ☺ ☺

OUVERTURES DU CENTRE DE LOISIRS :

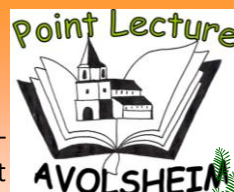
- **congés de février :** du 25 février au 01 mars 2013 (inscriptions du 28 janvier au 08 février).
- **congés d'avril :** du 15 au 19 avril 2013.



INFO BIBLIOTHEQUE

Le café littéraire redémarre le vendredi 18 janvier à 20 h. N'hésitez pas à venir nombreux partager ce moment convivial avec nous.

Au programme, vos livres coup de cœur ! Tout ceci autour d'une thermos de café ou de thé avec de petites douceurs. A très bientôt !



AVOLSHEIM



COMMEMORATION DU 11 NOVEMBRE

C'est en présence d'un détachement du 44ème régiment de transmissions de Mutzig, des pompiers d'Avolsheim, du Conseil Municipal et de nombreux habitants que s'est déroulée la cérémonie du 11 Novembre.

A cette occasion, Gérard GENDRE a honoré le caporal-chef Sébastien SALOMON en le décorant de la médaille d'argent pour ses 20 ans de service dans le corps des sapeurs-pompiers d'Avolsheim.



A noter dans vos agendas :

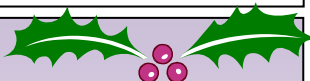


29 déc. : **Passage du jury** des maisons décorées.
08 janv. : **Galette des rois** à 18h30 au Périscolaire.
12 janv. : **Crémation de sapins** à 17h au Dompeter.
18 janv. : **Café littéraire** à 20h à la bibliothèque.
19 janv. : **Vœux du Maire** à 10h30 à l'école.

ETAT CIVIL :

Grands anniversaires

21 déc.	DIETRICH Joséphine	85 ans
10 janvier	MATZINGER Madeleine	80 ans
13 janvier	BURKHARD Germaine	80 ans
01 février	FLECKSTEIN Auguste	90 ans
18 février	ESSINGER Hélène	95 ans



Communauté de paroisses Sainte Edith Stein « Bruche, collines et coteaux »

La messe de Noël aura lieu à Avolsheim, à 17h30, le lundi 24 décembre (Messe de Noël des familles).

Les messes dominicales suivantes auront lieu à 10 h le 30 décembre, puis les 13 et 27 janvier.

L'église sera exceptionnellement ouverte les 25 et 26 décembre, 1^{er} et 6 janvier de 14 h 30 à 17 h pour permettre aux familles une visite à la crèche. Merci à chacun de rester vigilant pour que cette ouverture ne soit pas l'occasion de dégradation...

Le samedi 19 janvier, à 10 h 30 à Ergersheim, les enfants qui se préparent à la Première Communion vivront la célébration de Premier Pardon.

P. Michel STEINMETZ, curé.



MARCHE DE NOEL ET VISITE DE SAINT NICOLAS

Le samedi 8 décembre s'est tenu le marché de Noël dans le parc Audéoud. Les exposants des 7 stands présents ont pu profiter d'un soleil généreux au cours de cette froide après-midi.

Après avoir patienté en chansons avec la Fée Audrey accompagnée par Pascal BLANCHE, les enfants ont accueilli Saint Nicolas, arrivé en compagnie de Hans Trapp, de 4 lutins et de 2 ânes. Après avoir chanté pour le patron des écoliers, les enfants ont eu droit à une distribution de Mennele et de chocolat chaud. Quant aux plus grands, ils ont pu se réchauffer avec du vin chaud et des châtaignes.



Merci à tous les villageois pour votre soutien et à l'an prochain.

A VOS DECOS ! La commission Embellissement du Village passera le 29 décembre à 10 h pour sélectionner les plus belles décorations de Noël et à 17 h pour noter les illuminations. Merci d'allumer vos guirlandes dès la tombée de la nuit !



CREMATION DES SAPINS

L'Amicale des Sapeurs-Pompiers va reconduire la crémation des sapins le samedi 12 janvier à partir de 17 h sur l'esplanade du Dompeter. Le bûcher formé de tous les sapins sera enflammé vers 17 h 30. Petits et grands pourront se retrouver pour un moment de convivialité autour d'un bon verre de vin chaud ou de chocolat chaud.

L'Amicale vous proposera de récupérer votre sapin chez vous moyennant 1 Euro ; un bulletin d'inscription sera distribué dans les boîtes aux lettres en début d'année.

L'Amicale tient à remercier tous les villageois pour leur accueil et leur générosité à l'occasion de la vente des calendriers.



MESSAGE DE LA PREFECTURE DU BAS-RHIN

A compter du 1^{er} janvier 2013, il ne sera plus délivré d'autorisation de sortie du territoire individuelle pour les mineurs. De même seront supprimées les autorisations de sortie du territoire collectives délivrées par la préfecture et les sous-préfectures, ainsi que les laissez-passer vers la Belgique, l'Italie, le Luxembourg et la Suisse.

En conséquence, pour sortir du territoire français à partir du 1^{er} janvier prochain, les mineurs non accompagnés par leurs parents devront avoir une carte nationale d'identité ou un passeport. Si votre enfant doit partir en voyage sans vous en début d'année, vous devez déposer au plus vite une demande de CNI ou de passeport en mairie en précisant la date prévue du départ afin que la mairie puisse le signaler à la sous-préfecture, ainsi la demande sera traitée au plus vite.

Merci aux personnes qui ont fait don de sapins pour embellir le village et à celles qui ont donné un coup de main pour installer les décorations.

NOUVEAUX HORAIRES DE LA MAIRIE

Suite à plusieurs demandes, la mairie ouvrira ses portes au public à compter du 2 janvier 2013 :

- Les mardis de 14 h à 16 h
- Les mercredis de 8 h 30 à 11 h 30
- Les jeudis de 15 h à 18 h.



La mairie sera fermée du 24 au 28 décembre

Une permanence exceptionnelle sera assurée le lundi 31 décembre, de 8 h 30 à 11 h 30, uniquement pour permettre aux nouveaux habitants de s'inscrire sur la liste électorale.



**a Gleckliche
Wihnachte**

**un a güets
nëies jühr !**

